

A puppet who travel the world



**L'Atelier des Rêves  
(Studio of Dreams)**

**Solidarity and Cultural Project**

**"Human, land and culture"**

L'Atelier des Rêves - 4 rue Jean Froissart 59520 Marquette Lez-Lille  
- 06 41 84 15 10 - [infos@latelierdesreves.org](mailto:infos@latelierdesreves.org) - [latelierdesreves.org](http://latelierdesreves.org) -

# summary

Resume	p.3
The Workshop of Dreams in detail	p.4
The humanitarian project	p.5
Why is the puppet?	p.6
Trip description	p.7
Which countries are covered?	p.7
Who are we?	p.9
Starting with a puppet	p.13
Planning of realization	p.16
Partners	p.17
Objectives and expected impacts	p.19
Budget	p.21
The show	p.22
Workshops introduction to puppet	p.23
Annexes	p.24
Contacts	p.34

# The Resume

« L'Atelier des Rêves » is a french association whose humanitarian and cultural project is to travel the world with a puppet to facilitate meetings and sharing.

Objectives:

- Use the puppet as an object of curiosity and **vector of meetings**. She is involved in cultural exchange.

- Propose a **humanitarian project** who offer a smile and a moment of escape for people in remote or in difficulty.

- **Reinforce the actions of associations and organizations** working with street children, orphanages, and all people from different artistic activities.

- Make a thoughtful **travel defending our human values**, without political, religious or ethnic discriminations.

- **Use less polluting transports** who facilitate meetings (Hitchhiking and Transit).

- **Find a financial and moral support** for logistics and project organization.

We need your support to help us make this project a reality.

If you want to support us in this project, you will find enclosed all the detailed explanations.

# L'Atelier des Rêves

## in detail



Initially, a travel idea add to a cultural and humanitarian objective. We want to offer an exchange with peopla on our way. A global project who using puppetry in different situations.

The Puppet will allow us, among others, to encounter people with our street performance. It will also be a great support to the hitchhiking and live among the population. Our show will be broadcast in cultural programs and festivals. The puppet is also a strong element of our investment in humanitarian for support local associations in their efforts. We will also use our project to share our adventures around the world with schools in France and abroad.

We will to live strong human exchanges so we wanted to combine our travel plans that cultural and humanitarian force.

We have resume the project through three divisions: a quest of balance between «human, land and culture».

Whith the idea of every little action will help the world become better, we humbly wish to contribute to the return of core values. «create the conditions for dialogue among civilizations, cultures and peoples, based upon respect for commonly shared values. It is through this dialogue that the world can achieve global visions of sustainable development encompassing observance of human rights, mutual respect and the alleviation of poverty.» Mission of UNESCO<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> <http://www.unesco.org>

# The humanitarian and cultural project

Our solidary investment takes many forms:

- A personal investment in time and arms
- A proposal of a cultural project



We have time and we want offer to organizations already established in the regions that we cross. Whether to build or restore buildings, caring for children or human in need or sick, preparing food. we will remain vigilant to the world around us and enjoy our journey to support all those in need.

In addition, our show has been designed to facilitate exchanges, meetings with various people encountered throughout the world and spread a message of protecting the planet and humanity. It broadcasts a message of peace and respect through a funny and poetic sight.

Inspired of many projects, such as « Clowns Without Borders », we want, among other things, organizing performances and workshops for all populations. We want to defend the fundamental values such as those proposed by UNESCO. We hope to contribute to our level, to achieve their targets and thus our commons targets.

Projects will be organized in partnership with established structures in the country, working daily in the field. It is with these than we wish to determine, publics, areas and priorities targets, and specify the objectives and modalities of our action.

We can offer different operational models:

- A show in the host organization
- Street show during the marauding
- Workshops of artistic (Manufacturing and introduction to the puppet)

We will seek the structures if necessary for the logistics and obtaining permits. For each show, the most appropriate space in which we can play is studied with their advices. The mobilization of the population and the host of the public are held with their support.

# Description of the trip



Our journey is a journey around the world. We want to make this trip a project responsible. We believe that everyone can contribute to the harmonious development of the world in respect of all. So we defend human values, cultural and ecological. This "world tour" will be using the least polluting transport (like airplane) or telling to people met that other choices are possible. We will use walking, hitchhiking and public transportation. We will be accompanied by a puppet who will be our "facilitator of meetings," our object of curiosity.

## Which countries are covered?

The countries we cross may vary according to our meetings, but the starting list follows a road that can be done by land or by sea. Indeed, with time, we will not use the plane for ethical reasons.

We will leave towards the Eastern Europe, Germany, Austria, Hungary, Romania, Bulgaria, Turkey, Armenia, Kazakhstan, to join Russia, Mongolia, China, Nepal, India, Pakistan, Sri Lanka, the United Arab Emirates, Bangladesh, Burma, Laos, Vietnam, Cambodia, Thailand, Malaysia, Indonesia, Japan, Chile, Argentina, Bolivia, Peru, Ecuador, Guyana, Venezuela, Haiti, Cuba, Mexico, the United States, Canada. (37 countries)



We want a low power trip. It will highlight that with limited resources, we can build a better world with respect for our planet and the people who inhabit it.

Our project is also developing in our home region (northern France) with inter alia, school partnerships. Schools will follow our adventures and participate in introductory workshops in puppetry.



# Who are we?

The company "L'Atelier des Rêves" is a young company specializing in street theater that uses different artistic practices to develop their projects. She was born of a desire to cross cultures, to share with other people the good things of life and awaken to other points of view.

L'Atelier des Rêves attempts to embed the viewer into an extraordinary world, fairytale that will allow, according to the public to question the world in which he lives, to question his lifestyle and his own values and live a moment of poetry who keep away from its original environment. On the assumption that thinking world will become more humane, the company is developing projects that address the visual poetry questions of our time.

L'Atelier des Rêves offers an analysis of society through the artistic voice. We develop projects in that multi intentions depending on the audience. We tend to start thinking about other ways to build a better world inspired by the voluntary simplicity movement.

Using the techniques of puppetry and object theater, we prefer a theater of images, here with intimate forms that can be played on the street as well as in room. Whether resident shows, or ambulatories, or animations, our creations are designed to generate a unique relationship with the viewer. Thus the interaction is at the heart of our approach and the public theater is integrated into the drama.

Building on this idea of flow of art, we take pride in designing reconfigurable and mobile performances in terms of set design and staging. So we can play our shows in the street, in theaters, at conferences, schools, transportation or any other unusual context. To facilitate access to culture for all across the world, the association is developing a universal language.

## Project members :





## **Anais Pourrit**

From her early age, Anais has lived in an artistic environment in France. Her parents were handcraft artists. After following a formation in Fine Art and after attending several drama and music workshops, Anais decided to work in the administration of the Art World. In 2010 She obtained a Cultural and Communication mediation degree and a master in the Cultural Professions allowing her to manage Cultural Centers. In 2007 she worked in a community theatre "Zen Theatre". She was specialised in the emergence of multidisciplinary companies. In 2010 Anais coordinated in Montreal an association which gathers the different Street Art Theatre companies of Quebec. She is now a member of the board of directors. It is in Quebec she discovered her love for the puppets world. That is there that her idea for the story "The Heron Flight" started. This idea came in her mind in thinking of another way of communicating with others than talking. She plans to do a World trip in 2012 with her show. She wants to develop her show through her exchanges with people from different countries.

## **Florent Gapenne :**

Exchanges, associations, culture, communication, and music are 5 termes which a constant in the world of Florent. He worked 10 years for divers associative radios as animator and radio planner. He has a master's degree in communication. He had a few experiences in the press, the website and the radio. Florent develop his music production skills in using the Ableton Live software which allows him to score electronic sound tracks. Florent creates the Essential organisation which support new associations and Erasmile organisation which is a way of transmission and exchanges with students of the North of France. Florent will help the company L'Atelier des Reves as a technician thanks to his precious knowledge in the sound thechnics and music creation. Also he will be a great help thanks to his experience in the organisation and management of different associations.

## **Humanitarian experiences:**

Anais has already invested in projects combining cultural and humanitarian. During her stay in Quebec, she was able to volunteer on an arts festival and solidarity towards the homeless, L'Etat d'Urgence of ATSA. She follow Yan Imbault, artistic director, in the school presentations Clowns Without Borders project or engage with Les Vivaces, solidarity cooperative with artists who defend the values of environmental protection. She also worked in the summer heat wave (2003) with the elderly. Florent meanwhile, already a volunteer at the hospice in Calcutta in the organization of Mother Teresa.

It is our strong human values that we start again on the road with the same objectives.

The association also includes other members who will not go with us on this project but will support during this experiment. Adeline Peyer worked as a nurse with the aboriginal populations in Australia and used the puppet as a means of communicating with children, Jeanne Bertoux working on the release of a puppet company in Quebec and helps us in that direction. We are also supported by our family and friends who have, each in their own way make this project possible.

The network is a great thing that facilitates the meetings. This is how we got in touch with Philippe association Philmy travelers solidarity and Daddi Pudumjee Director of Unima in India that works with street children. We try to establish partnerships that will enable us to play our show and offer workshops in their organizations.

# Travel with a puppet



We propose in our interventions, performances and workshops for making puppets.

This project has different objectives :

## ▲ **Street and meetings**

A first form of the show will be played in the street to help us in our journey. It will be at times a financial contribution, and other times an entry point, a first step towards the people.

It will facilitate contact with people. We will search as much as possible to be welcome by the people to understand better the different contexts of life on our planet.

We search to make this trip a low-power project. We want to use as much as possible hitchhiking and public transport and share the lives and homes of the people. The puppet will be used to call out to people on our road.

## ▲ **The diffusion of the show**

In a second step, we search to hold our show in festivals, theaters that will be on our way, or invite us into their schedules.

## ▲ **Schools**

We also wish to share our project with French children by setting up partnerships with schools and other organizations dealing with children and excluded populations, particularly through participation in an introductory course in puppetry and making them active in the monitoring of our trip. They could become ambassador of the project. We can contact them on our travel in each country.

## ▲ **Humanitarian Project**

Last but not least, it is also a project for humanitarian purposes.

We want this show to provide populations including humanitarian organizations working with children, orphanages, schools ... , A moment of escape in their daily lives. Get them through the puppet to express themselves and develop their creativity. So that every child has the right to laugh and have fun.

Through play, we want to find manual skills but we also believe

that the puppet is a wonderful tool of expression. When children do not know how to explain their problems, the fact of going through the puppet helps them to express themselves.

We want to share something real with people.

### **Today, we are where?**

Specifically, in order to best achieve this project, we are looking for all potential human, financial, logistical aids. From now on, we collect all the contacts of associations, influential people who could support us in this project.

### **The first steps ...**

We already have several projects under development.

- With the humanitarian community:

Philippe Gerard - Philmy travelers solidarity work with us. It puts us in touch with organizations in India, Nepal and Cambodia.  
Pudumjee Dadi - Dadi Pudumjee school that welcomes street children in India.

Phare Ponleu Selpak - Battambang in Cambodia is an arts school that welcomes children from the streets.

A French association in the Philippines is also being negotiated and a partnership in Haiti in 2013.

- In France:

Aurélien Vandekerkhove, Areas Association. She takes care of Roma and "gens du voyage".

- French Schools:

**Lakanal Primary School in Lille Fives Class CP-CE1, Céline Lustière**

**Collège François Rabelais in Mons-en-Baroeul, sixth class, Elmofac Ali Belarbi**

College and Matisse in Lille-Saint-Maurice, sixth class, even Celine Salome

- The children's birthdays to help finance the project.

- Invitations to festivals or cultural programs are underway and some have already been validated.

In April 2012 the Festival Sharjah, UAE

In June 2013 Kitétonne Street Festival in Montreal (Quebec)

The association is supported by Clowns Without Borders Canada (see letter of support)



# Planning of realisation

## 2011 :

September to December 2011: official creation of the organization and implementation of communication tools.

November to February 2011: research funding.

## 2012 :

January: Last step in creating the show

January to March: Making school workshops and associations.

Finalisation of organizations partnerships.

Media communication on the project.

April: Departure scheduled the first week of April 2012.

Workshops for UAE in Sharjah Festival.

May: India (first step in working with associations)

June: Nepal in partnership with Angel Heaven Children home.

July to August: New scouting in Asia.

September to December: three months in India in partnership with the Narendrapur Aasha Deep Foundation has opened a school and an orphanage for HIV positive children.

## 2013:

January 2013: Cambodia in partnership with the school in Battambang Phare Ponleu Selpak and the monastery of Wat Norea.

February to March: Malaysia, Oceania to new sightings on site

June 2013: Tour of the show in North America, the Street Festival in Montreal Kitétonne

September 2013: Central America, a partnership is under way in Haiti.

December: Depart South America ... Partnerships are being

## 2014:

January: South America (first step in working with associations)

Approximate return to France in April 2014

The calendar will have to evolve with meetings and schedules of each partner.

# Partners

## *Schools in France*

We want to meet the public primary school and college in a sense of sharing our experience and the project.

The educational project involves four steps:

- ▲ We will proactively with teachers that will be a first step to imagine all the partnership and its contents.
- ▲ We will organize a first physical encounter in the classroom (workshops, entertainment ...)
- ▲ We will hold a meeting just before we left.
- ▲ We will hold a regular correspondence allowing them to monitor the project and we ask that the challenge after reading our mail.

The educational objective is to deal with them different points of our project.

Initially, we will work with the puppet and the humanitarian purpose of the trip. We will present to the audience or the show or the workshops, a simple demonstration and discussion, or all together.

In a second step, we can discuss with them the situation of children worldwide, child labor, poverty, help them find a reason to be interested in geopolitical problems in the world and thus introduce our ethics project.



This will be for us to raise school groups to the humanitarian project than we do, to make them understand the issues and make them want to travel and see the world. We would like to discuss with them the theme of the difference (and especially the acceptance of differences) but also the struggle for the equality of children around the world. What are the basic needs of life?

We believe that our intervention will contribute to the knowledge that children will have on the world. We will discover the most beautiful landscapes, the most beautiful cultures, the simple pleasures of life. We will discuss with them the basic needs of life and compare their situations with those of children worldwide.



We will reflect together and try to understand the different customs of children. We want to enrich the imagination of the differences from the street children of India schoolchild to an alternative school in Quebec.

Highlight the great stories, beautiful meeting in the world. Confront children with the most beautiful and the saddest events in order that they find their place on this earth. We believe it is important that everyone wonders about his role on earth and fits naturally with his talents.

Children can also follow our adventures through our website and regular communication with them. This will allow us to answer questions from across the world.

At these various meetings, we discuss with them the way we organize our trip, partner searches, the desire to share. We want and involve them in the course of the adventure.

### ***The Enterprise***

Our action in business: to make a concrete exchange of our project, we will organize seminars. They will serve as well as to interlock the employees on a project and let them live a common experience.

At these seminars we will discuss with them the geopolitical situations of the countries we cross, the humanitarian problems that affect them. We will develop a description of our project step by step and invite them to join the newsletter on our website. These meetings will also allow us to recover contacts throughout the world, people we could meet and that might help us to develop our project in each country.

### ***The individuals***

You believe in this project and want to support it by participating in your way to a solidarity project: You can invest in our project. It will be an immediate return on investment to the people. You can follow the evolution of our project through our website. If you have time, join us during your vacation to get involved with projects and associations encountered, or simply offer money for our project.





We decided to take the time to achieve what many would like to do in their life we enjoy in this adventure by proxy and we will keep you with a detailed mapping of the investment we've done with your money directly the sender to the recipient.

### ***Associations***

L'Atelier des Rêves is already a member of the Coalition of Street Arts of Quebec (RAR), the Quebec association of puppeteers (AQM), the International Union of Puppetry (UNIMA). Through these contacts, our project has an international following. In addition, we are already in touch with associations and actors in the field who support us in establishing our home in the associative structures on site.

Humanitarian organizations are indeed invited to greet us. We will offer in exchange, a performance and workshops and give of our time there to support the association's work.

## **Objectives and expected impacts**

### ***What is the target of the project ?***

The project reaches an audience primarily of children (and people in remote and difficult). Whether French school children (3 partners schools) or street children gathered in organizations abroad (4 partners organizations for the moment). The objective is to multiply meetings in each country we visit.

### ***What impact will the project?***

#### *As part of the school meetings:*

Children and teachers discuss with us of subjects ranging from geography to geopolitics. We will discuss with them the rights of children and to start thinking about the plight of children around the world. Through correspondence with them over two years we will have the opportunity to discuss many topics. We will organize physical and virtual meetings. We will put them in touch with associations of children abroad. We introduce them to the organization of our world tour.

#### *As part of the shows and workshops humanitarian:*

For us, sharing the view of artists on the world is important because it can transmit both the escape, reflection and wonder. The puppet is also a universal means of communication that allows everyone to share. It will express his emotions, his feelings in relation to a situation or lifestyle. The use of an object as a medium, facilitates the expression and makes the puppet with a message that children sometimes have difficulty expressing

themselves, especially when it comes to dramas. The puppet can also be used for a range of emotions, which we hope will bring laughter and joy.

Through laughter, we would provide these children a moment of escape in their life sometimes so complicated and difficult. Laughter is one of the first links of hope and personal construction. We want to break the daily rhythm, the isolation, meet the children where they are, they can get away for a moment the extraordinary, restore their confidence through the game and the meeting, install a world of dreams and fantasy, play a role as an outlet, an overflow reject aggression, calm down, relax, cheer ...

***What conclusions will be made of the project? (Qualitative and quantitative results: local people, acquiring know-how and well-being, social added value)***

With our project before departure, we will reach about 80 children in France. With this project, they will see the opening to the world, the differences found there. They have discussed the rights of children, geography in a fun way, respect for differences and have worked on making puppets. So we will have touched different activities that help make these kids responsible children.

Abroad, we know now that we will work with many associations (four partnerships already in progress) and we are still working to increase the projects. The number of children affected by this project will be continually increasing, but we can now be estimated around 1000 child beneficiaries. We will work with them primarily on the expression of emotions, creating mini shows, collaboration, and artistic handicraft. We will, we hope, a smile and the joy of living. We will also help organizations that support these children to convince well-done work and we hope that with some children will turn to these organizations to get by.

Our own work in humanitarian organizations take an important place throughout the trip, where we will make sure to remain vigilant of the world around us. We will use the trip to support all those in need. We hope by our actions contribute to the return of the fundamentals values expressed in the charter of UNESCO.

***What communication on the project?***

We will follow our project by media before we left and when we returned. We discuss now to the organization of an exhibition or an event in the cultural venues of Lille.

# Budget

To help us to travel the world, we have different financial needs. At first, we must prepare our own equipment, but also the material for workshops and performances.

We have personal resources and resources during the trip, but we lack about 22850 euros to be sure of being able to help people under the best conditions.

Our financial contribution and valued personnel is 66% of the total estimated budget of € 67,000.

We ask different funders and organizations to help us to finalize the budget to make this project happen. We will soon reach our goal and thank you in advance for your commitment to our side.

If you wish to view the detailed budget, please contact us.

# The Show

## *L'envol du Héron* (The Heron Flight)

Through the point of view of two travellers, the heron flies and observes silently the world surrounding him. On the other side, the snails uses another way of travelling through imagination and observation of the most little things. Through their journeys both of them are going to discover a world in movement and evolution. Their unexpected encounter will allow them to share their own way of travelling. L'Atelier des rêves company present the story of our two heroes via a puppet play.

The show wants to invite everyone to follow the heron and the snails and thus look at the World differently. It will allow us to discover the magical and the sublime of our Earth. In this World where everything goes faster the company wants to make everyone slowing down to be able to recognise the real values of every existences. We are offering a new way of travelling via a visual play (puppets and shadows) and different sound effects.



# Workshop

## *Puppets workshop :*

Time : 2 hours/day  
5 workshops.

Participants :  
Group of 20 children. Age between 5 and 14 year old.  
2 instructors and 1 technician.

Workshop description :  
Short presentation of the instructors.  
Brief description of the different kind of traditional puppets.  
Creation of their own puppets with different materials: paper, fabric, plastic bags, gloves, socks and so on...  
Manipulation of the puppets.

Objectives :  
Discovery of the traditional puppets.  
Teach the basics of the manipulation in bringing life to an inanimate object.  
Find the creativities of the children via divers plays.  
Bring expressions and emotions to the caracters of the puppet made by every single children. In using sound track and plays.  
Create stories between the different puppets.



Presentation of puppet show to the children - Making Puppet socks and Salt dough

## Annexes

Lettre soutien de Clowns sans frontières Canada

Tous les crédits photos sont sur tumblr L'Atelier des Rêves



Plus jamais d'enfants sans sourire.

OBJET : Appui au projet L'Atelier des Rêves

À qui de droit,

Par la présente je souhaite manifester mon appui au projet L'Atelier des Reves en lesquels je vois un grand potentiel. J'ai eu l'occasion de travailler avec Anaïs Pourrit dans plusieurs circonstances lors de ses séjours au Québec, et je suis persuadé qu'elle saura réaliser ces projets avec brio.

Ses forces administratives liées à la qualité de son travail artistique lui donnent toutes les cordes qu'elle a besoin pour réaliser son projet. Son dynamisme, son ouverture d'esprit et sa capacité d'adaptation remarquable seront certainement un grand atout.

J'ai souvent eu le plaisir de travailler avec Anaïs dans différents contextes, dont principalement avec NomadUrbains, dont elle occupait le poste de coordination la qualité de son travail jumelé à une inconditionnelle joie de vivre ont toujours rendu sa présence inoubliable. C'est toujours avec la plus grande confiance que j'appuie son projet en lui souhaitant succès et accomplissement.

Clowns Sans Frontières est un organisme de bienfaisance qui utilise le spectacle et les animations clownesques pour véhiculer des valeurs humaines dont la paix et le respect. Nous sommes constamment en besoin de personnes ressources qui partagent ces mêmes valeurs pour combler différentes tâches, soient administratives, artistiques ou techniques. Nous sommes donc très enthousiastes aux projets de L'Atelier de Rêves car nous voyons de belles opportunités de collaboration et d'élargir nos possibilités dans la manière d'aborder des sujets sociaux ou dans la réalisation de tout autre projet.

Cordialement - Yan Imbault - Directeur artistique Clowns sans Frontières Canada

Clowns sans Frontières  
105 Ontario Est, bureau 203  
Montréal, Qc. H2X 1G9  
514-495-1287  
[www.clownssansfrontieres.ca](http://www.clownssansfrontieres.ca)

No more children without a smile.

SUBJECT: Project Support Workshop of Dreams

To Whom It May Concern

I hereby wish to express my support for the project L'Atelier des Rêves in which I see great potential. I had the opportunity to work with Anaïs Pourrit in several circumstances during her stay in Quebec, and I am sure she will carry out these projects with great success.

Her administrative forces related to the quality of his artwork give all the strings she needs to realize his project. Its dynamism, its openness and its remarkable resilience will certainly be a great asset.

I often had the pleasure of working with Anais in different contexts, mainly with NomadUrbains, she served as coordinating, the quality of her work has a combined unconditional love of life have always made his presence memorable. It is always with the utmost confidence that I support the project and wished him success and fulfillment. Clowns Without Borders is a charity that uses the clown show and animations to convey human values including peace and respect. We are constantly in need of resource persons who share these same values to fill various tasks, whether administrative, artistic or technical. We are very excited to draft Workshop of Dreams because we see great opportunities for collaboration and expand our opportunities in the approach to social issues or carry out any other project.

Cordially - Yan Imbault - Artistic Director Clowns Without Borders Canada



## Contacts

Anaïs Pourrit et Florent Gapenne  
infos@latelierdesreves.org  
4 rue Jean Froissart  
59520 Marquette Lez Lille  
France  
06 41 84 15 10

<http://latelierdesreves.org>



Bank RIB (coming soon)  
Administrative code Siret et APE (coming soon)  
Contractor license of show (coming soon)  
No. Prefecture declaration: W595019571